

6:1 בַּלַּיְלָהָ הַהוּא נִדְּדָה¹ שְׁנַת² הַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר לְהָבִיא אֶת־סֵפֶר הַזְכָּרֹנוֹת
דְּבָרֵי הַיָּמִים וַיְהִיו נִקְרָאִים לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ:

2 וַיִּמָּצֵא כָּתוּב אֲשֶׁר הֶגִיד מֶרְדֳּכָי עַל־בִּגְתָּנָא וְתָרַשׁ שְׁנֵי סָרִיסֵי הַמֶּלֶךְ
מִשְׁמָרֵי הַסֹּף אֲשֶׁר בִּקְשׁוּ לְשַׁלַּח יָד בַּמֶּלֶךְ אַחֲשֹׁרוֹשׁ:

3 וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ מִה־נַּעֲשֶׂה יִקָּר וְגִדּוּלָה³ לְמֶרְדֳּכָי עַל־זֶה וַיֹּאמְרוּ נַעֲרֵי
הַמֶּלֶךְ מִשְׁרָתָיו לֹא־נַעֲשֶׂה עִמּוֹ דָּבָר:

4 וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ מִי בַּחֲצָר וְהָמָן בָּא לַחֲצָר בֵּית־הַמֶּלֶךְ הַחִיצוֹנָה⁴ לֵאמֹר
לְמֶלֶךְ לְתִלּוֹת אֶת־מֶרְדֳּכָי עַל־הָעֵץ אֲשֶׁר־הָכִין לוֹ:

¹ נדד – flee, escape

² sleep

³ Honor and greatness, cf. Esther 1:4

⁴ Outside, external

5 וַיֹּאמְרוּ נַעֲרֵי הַמֶּלֶךְ אֵלָיו הֲנֵה הַמֶּן עֹמֵד בַּחֲצַר וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ יָבוֹא:

6 וַיָּבֹא הַמֶּן וַיֹּאמֶר לוֹ הַמֶּלֶךְ מַה-לַּעֲשׂוֹת בָּאִישׁ אֲשֶׁר הַמֶּלֶךְ חָפֵץ בִּיקְרוֹ
וַיֹּאמֶר הַמֶּן בְּלִבּוֹ לָמִי יַחֲפֹץ הַמֶּלֶךְ לַעֲשׂוֹת יָקָר יוֹתֵר⁵ מִמֶּנִּי:

7 וַיֹּאמֶר הַמֶּן אֶל-הַמֶּלֶךְ אִישׁ אֲשֶׁר הַמֶּלֶךְ חָפֵץ בִּיקְרוֹ:

8 יָבִיאוּ לְבוֹשׁ מַלְכוּת אֲשֶׁר לְבִשְׁבוֹ הַמֶּלֶךְ וְסוֹס אֲשֶׁר רָכַב עָלָיו הַמֶּלֶךְ
וְאֲשֶׁר נָתַן בְּתֵר מַלְכוּת בְּרֹאשׁוֹ:

9 וְנָתַן הַלְבוֹשׁ וְהַסּוֹס עַל-יַד-אִישׁ מִשְׁרֵי הַמֶּלֶךְ הַפְּרָתִמִּים וְהַלְבִּישׁוּ אֶת-
הָאִישׁ אֲשֶׁר הַמֶּלֶךְ חָפֵץ בִּיקְרוֹ וְהִרְכִּיבֵהוּ עַל-הַסּוֹס בִּרְחוֹב הָעִיר וְקִרְאוּ
לִפְנָיו בָּכָה יַעֲשֶׂה לָאִישׁ אֲשֶׁר הַמֶּלֶךְ חָפֵץ בִּיקְרוֹ:

⁵ more

10 וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ לְהִמָּן מְהֵרָה קַח אֶת־הַלְבוּשׁ וְאֶת־הַסּוּס כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ
וַעֲשֵׂה־כֵן לְמַרְדֳּכָי הַיְּהוּדִי הַיּוֹשֵׁב בְּשַׁעַר הַמֶּלֶךְ אֶל־תִּפְּלֵ דָבָר מִכָּל אֲשֶׁר
דִּבַּרְתָּ:

11 וַיִּקַּח הָמָן אֶת־הַלְבוּשׁ וְאֶת־הַסּוּס וַיִּלְבַּשׁ אֶת־מַרְדֳּכָי וַיַּרְכִּיבֵהוּ בִּרְחוֹב
הָעִיר וַיִּקְרָא לִפְנָיו כָּכָה⁶ יַעֲשֶׂה לְאִישׁ אֲשֶׁר הַמֶּלֶךְ חָפֵץ בִּיקְרוֹ:

12 וַיָּשָׁב מַרְדֳּכָי אֶל־שַׁעַר הַמֶּלֶךְ וְהָמָן נִדְחָף⁷ אֶל־בֵּיתוֹ אָבֵל וְחַפּוּי⁸
רָאשׁ:

13 וַיְסַפֵּר הָמָן לְזָרֶשׁ אִשְׁתּוֹ וּלְכָל־אֲהָבָיו אֵת כָּל־אֲשֶׁר קָרָהוּ וַיֹּאמְרוּ לוֹ
חֲכָמָיו וְזָרֶשׁ אִשְׁתּוֹ אִם מִזֶּרַע הַיְּהוּדִים מַרְדֳּכָי אֲשֶׁר הִחְלֹות⁹ לְנַפְּל לִפְנָיו
לֹא־תֻכַּל לוֹ כִּי־נִפּוֹל תִּפּוֹל לִפְנָיו:

⁶ Thus

⁷ דחף – qal – push away, nif - hurry

⁸ חפה - cover

⁹ חלל

14 עוֹדֵם מְדַבְּרִים עִמּוֹ וְסָרִיסֵי הַמֶּלֶךְ הִגִּיעוּ וַיִּבְהֻלוּ¹⁰ לְהַבִּיא אֶת־הַמֶּן
אֶל־הַמִּשְׁתָּה אֲשֶׁר־עָשְׂתָה אֶסְתֵּר:

¹⁰ begun